

Português			
Introdução			
O seu profissional de saúde prescreveu o Dispositivo Lenire® para a sua utilização a fim de aliviar os sintomas de tinnitus crónica e subjetiva. Leia atentamente o Manual do Utilizador Lenire antes de usar. Estas instruções irão mostrar-lhe como utilizar e cuidar do seu Tonguetip® TP-101. O Tonguetip TP-101 só deve ser utilizado em conjunto com o Dispositivo Lenire.	REF Algumas pessoas podem sentir uma reação alérgica leve aos materiais no dispositivo. Nota: Os eletródos do Tonguetip contêm níquel. Pode ter uma sensação de dormência leve ou um desconforto na língua durante o tratamento. Se isto acontecer, reduza a estimulação da língua. Em caso de persistência dos sintomas, contacte o profissional de saúde que prescreveu o tratamento.	IP67 O Número de modelo do dispositivo. Grau de proteção IP: Descreve até que ponto um invólucro é eficientemente encerramento. O dispositivo não deve ser eliminado junto do lixo doméstico.	Como utilizar o Tonguetip 1. Abra a bolsa de proteção em que o Tonguetip é fornecido.
Utilização pretendida	Avisos <ul style="list-style-type: none"> Não utilize o Tonguetip enquanto dorme ou sob a influência de álcool ou outras substâncias que provoquem sonolência. Mantenha o Tonguetip fora do alcance das crianças, para evitar possíveis perigos de sufocação e estrangulamento. Para evitar o risco de contaminação cruzada, o Tonguetip não deve ser partilhado com ninguém. Se tiver lesões, úlceras ou inflamações, suspenda a utilização do dispositivo até os sintomas serem resolvidos. 	O Tonguetip fornece um grau elevado de proteção contra choques elétricos. Limites de temperatura durante o armazenamento e transporte. O limite inferior é -20 °C, o limite superior é 45 °C. Limites de humidade durante o armazenamento e transporte. O limite inferior é 5%, o limite superior é 85%.	2. O Tonguetip tem de ser ligado ao controlador, ligando a ficha na porta do controlador. 3. Uma vez ligado, o indicador do Tonguetip deve mudar de azul intenso para verde intermitente. 4. O Tonguetip deve ser colocado na boca, mesmo atrás dos dentes superiores da frente (na parte superior da língua, em direção à frente da boca) com os eletródos virados para baixo.
Contraindicações	Rótulo da embalagem <ul style="list-style-type: none"> MD Dispositivo médico. Não utilize se o acondicionamento estiver danificado ou se tiver sido aberto anteriormente. i Consulte o Manual do utilizador. ⚠️ Avisos e precauções associados com este dispositivo médico. ⚠️ Dados do fabricante. LOT O Número de lote do dispositivo. 	Este símbolo significa a conformidade com as Directivas da UE aplicáveis.	5. Ao fechar a boca, os eletródos devem entrar em contacto com a ponta da língua assentando confortavelmente. 6. Uma vez feito o contacto adequado com a língua, os impulsos do indicador do Tonguetip devem parar (deve acender-se a verde sem impulsos).
Riscos associados com a utilização	Descrição técnica Leia o manual do utilizador na sua totalidade para conhecer a descrição técnica do dispositivo.	EU2 Símbolo de fabrico para ajudar na identificação do SKU do dispositivo.	Para o máximo conforto, a boca e a mandíbula devem permanecer fechadas mas relaxadas durante toda a sessão de tratamento.
Os potenciais riscos associados com a utilização do dispositivo Lenire incluem:			Para evitar o risco de choque elétrico ou queimaduras, não ligue o Tonguetip a nenhum outro equipamento para além do controlador Lenire.
• O contacto entre o Tonguetip e os retentores dentários ou os enclaves metálicos causarem desconforto temporário.			Ajustar as definições de estimulação Recomenda-se que deixe o nível de estimulação da língua definido para o nível predefinido, a menos que:

Polski			
Wstęp			
Urządzenie Lenire® zostało przepisane przez lekarza w celu złagodzenia objawów chronicznych, subiektywnych szumów usznych. Przed użyciem należy zapoznać się z instrukcją użytkowania systemu Lenire. W tej instrukcji opisano sposób użytkowania i pielęgnacji urządzenia Tonguetip® TP-101. Z urządzenia Tonguetip TP-101 należy korzystać jedynie z urządzeniem Lenire.	REF U niektórych osób może wystąpić łagodna reakcja alergiczna na materiały, z których wykonano urządzenie. Uwaga: Elektrody w urządzeniu Tonguetip zawierają nikiel. Podczas leczenia może wystąpić łagodne mrowienie lub dyskomfort na języku. W takim przypadku należy zredukować poziom stymulacji języka. Jeśli objawy nie ustąpią, należy skonsultować się z lekarzem prowadzącym.	IP67 Numer modelu urządzenia. Stoper bezpieczeństwa IP: Określa, jak skutecznie uszczelniono obudowę urządzenia.	Przed pierwszym połączeniem i użyciem urządzenia Tonguetip należy je wyczyszczyć. Aby uzyskać więcej informacji, należy zapoznać się z sekcją poświęconą czyszczeniu.
Przeznaczenie	Ostrzeżenia <ul style="list-style-type: none"> Nie należy korzystać z urządzenia Tonguetip podczas snu, po spożyciu alkoholu lub innych substancji, które wywołują senność. Urządzenie Tonguetip należy trzymać poza zasięgiem dzieci, aby uniknąć ryzyka zadławienia lub uduszenia. Aby uniknąć ryzyka zanieczyszczenia krzyżowego, z urządzenia Tonguetip nie powinny korzystać inne osoby. W przypadku wystąpienia zmian, ran lub stanów zapalnych w jamie ustnej należy zaprzestać użytkowania urządzenia aż do ustąpienia objawów. 	Etykietowanie opakowań <ul style="list-style-type: none"> MD Wyrób medyczny. ⚠️ Jeżeli opakowanie jest uszkodzone lub zostało wcześniej otwarte, nie należy korzystać z urządzenia. i Zapoznać się z instrukcją użytkowania. ⚠️ Ostrzeżenia i środki ostrożności związane z niniejszym urządzeniem medycznym. ⚠️ Dane producenta. LOT Numer partii urządzenia. 	Sposób korzystania z urządzenia Tonguetip <ul style="list-style-type: none"> Należy otworzyć ochronne opakowanie, w którym dostarczono urządzenie Tonguetip. Urządzenie Tonguetip zapewnia wysoki stopień ochrony przed porażeniem prądem. Limity temperatury przechowywania i transportu Dolny limit wynosi -20°C, a górny 45°C. Limity wilgotności podczas przechowywania i transportu. Dolny limit wynosi 5%, a górny 85%. Symbol oznacza, że produkt jest zgodny z odpowiednimi dyrektywami Unii Europejskiej. Symbol produkcyjny ułatwiający identyfikację jednostki SKU urządzenia.
Przeciwwskazania	Opis techniczny Aby zapoznać się z opisem technicznym urządzenia, należy przeczytać instrukcję użytkowania urządzenia Lenire.		Czyszczenie <ul style="list-style-type: none"> Pred przystąpieniem do czyszczenia urządzenia Tonguetip należy upewnić się, że zostało odłączone od kontrolera. Nie wolno narażać wtyczki urządzenia Tonguetip na działanie cieczy.

English			
Introduction			
Your healthcare professional has prescribed the Lenire® Device for your use to alleviate the symptoms of chronic, subjective tinnitus. Please read the Lenire User Manual carefully before use. These instructions will show you how to use and care for your Tonguetip® TP-101. The Tonguetip TP-101 should only be used in conjunction with the Lenire Device.	IP67 of the Tonguetip contain nickel. You may experience a mild numbness sensation or a discomfort on the tongue during treatment. If this occurs, reduce the tongue stimulation. If the symptoms persist, contact your prescribing healthcare professional.	How to use your Tonguetip	Tonguetip service life
Intended use	Warnings <ul style="list-style-type: none"> Do not use the Tonguetip when going to sleep or under the influence of alcohol or other substances that cause drowsiness. Keep the Tonguetip out of the reach of children, to avoid possible choking and strangulation hazards. To avoid the risk of cross-contamination, the Tonguetip should not be shared with any other person. If you have lesions, sores, or inflammation of the oral cavity, discontinue use of the device until symptoms have resolved. 	How the Tonguetip works The Tonguetip is a medical device accessory that, when connected to a Lenire Controller, delivers gentle, electrical stimulation to the tongue through electrodes which are placed on the tip of your tongue. Your clinician will set the stimulation level to your individual setting.	<ul style="list-style-type: none"> The Tonguetip has an expected service life of three years. It is recommended not to use the Tonguetip after this as the electrodes may not function as effectively. The Tonguetip will expire after 180 cumulative hours of actual use. If an expired Tonguetip is connected to the Controller, the Tonguetip indicator will flash red.
Contraindications	Package labelling <ul style="list-style-type: none"> MD Medical Device. ⚠️ Do not use if the packaging is damaged or previously opened. i Consult the User Manual. ⚠️ Warnings and precautions associated with this medical device. ⚠️ Manufacturer's details. LOT The device Lot Number. REF The device Model Number. 	Technical description Please read the Lenire user manual for the device technical description.	Cleaning <ul style="list-style-type: none"> Before cleaning the Tonguetip ensure that it is disconnected from the Controller. Do not expose the plug end of the Tonguetip to liquids.